

NIEDZIELA MIŁOSIERDZIA BOŻEGO

SECOND SUNDAY

OF *Easter*

(OR OF DIVINE MERCY)

APRIL 12, 2015

**Jesus came
and stood in
their midst
and said to them,
“Peace be with you.”**

— John 20:19 —

Pope John Paul II Polish Center

Ośrodek Polonijny im. Świętego Jana Pawła II

*Roman Catholic Church in the Diocese of Orange * 3999 Rose Drive, Yorba Linda, CA 92886*
tel/fax: 714 - 996 - 8161 * email: polishcenter@sbcglobal.net * website: www.polishcenter.org

Director: Fr. Henryk Noga, PhD, SVD

Secretary: Alice Chilecki

Office Hours:

Saturday - 10:00 am - 6:00 pm

Sunday - 10:00 am - 1:00 pm

Baptisms, Marriages, Funerals by appointment.

Confession before each Mass

Mass Schedule:

Saturday Vigil Mass:

4:00 pm - English

Sunday Masses:

7:00 am - Latin

9:00 am - English

10:30 am - Polish

First Friday Masses:

8:30 am - English

7:30 pm - Polish

SECOND SUNDAY OF EASTER (OR OF DIVINE MERCY) APRIL 12, 2015



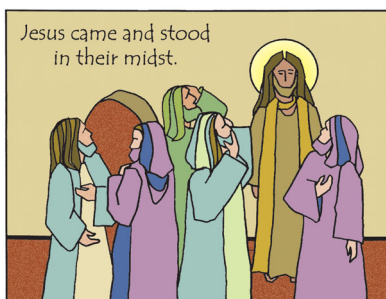
Who indeed is the victor over the world but the one who believes that Jesus is the Son of God?

— 1 John 5:5

OF ONE HEART AND MIND

Reading about the faith of the early Christian believers can be a real inspiration to those of us who have been Christians for a long time, as well as for those who are newly baptized. Can you imagine people of this world being “of one heart and mind” as was the first community of believers? Today’s First Letter of John seems to hold the key to how this can be accomplished. Keeping God’s commandments and loving all of God’s children seems to be the start of being “of one heart and mind.” We live in a world that stresses differences-differences among religions, among races, between genders, and among economic classes. Today we are summoned to focus on what we all share in common on this fragile planet of ours.

Copyright © J. S. Paluch Co.



MISSING OUT

How often we feel, like Thomas, that we have “missed out” on something that helps others to be more secure in their faith; that if we only had the right proof we would come to a full, complete, and total belief. This is seldom the way in which growth in faith works. Most often, for us as it was for Thomas, it is only by doggedly staying on the journey with Jesus Christ that we will come to greater faith in him. Too many of us believe that our growth in knowledge about our faith or in spiritual depth and awareness stops at a certain age, usually marked by graduation from an educational institution. But a spirit-filled relationship with Christ happens only through consistent pursuit of opportunities to increase our knowledge and understanding of the faith, opportunities to grow in prayer and to be shaped by praying with others, opportunities to bring others to believe through our witness-as evidenced in today’s first reading. Let us look to Thomas, then, as our role model, perhaps even our patron, as we continue to grow in our faith in, and relationship with, the risen Christ.

Today’s Readings: *Acts 4:32–35; Ps 118:2–4, 13–15, 22–24; 1 Jn 5:1–6; Jn 20:19–31*

Copyright © J. S. Paluch Company

FEAST OF THE DIVINE MERCY



Jesus speaks to St. Faustina: “I desire that the *Feast of Mercy* be a refuge and shelter for all souls, and especially for poor sinners. On that day the very depths of my tender *Mercy* are open. I pour out a whole ocean of graces upon those souls who approach the *Fount of My Mercy*. It is my desire that the *Feast of Mercy* be solemnly celebrated on the first Sunday after Easter, Mankind will not have peace until it turns to the *Fount of My Mercy*”.

Pope John II, instituted Mercy Sunday at the canonization of St. Faustina. He was also referring to the connection between this Feast and Easter Mystery of Redemption.

Internet



TREASURES FROM OUR TRADITION

When we imagine the disciples cowering behind locked doors on the first Easter, it is a matter of the greatest urgency that the doors get opened. They are not locked in as if in prison; rather, they have chosen to marinate in fear. Both the lock and the key stand on their side of the door, in their control. Christ breaks through this significant barrier with a message of “Peace.” The risen Lord’s word propels them through the door and along the path leading to the consoling image of the community living in harmony in the first reading today. What do we pray for in our tradition? More than anything else, we pray for peace. Every Mass is an earnest prayer for peace with God, with self, with neighbor, and for peace in the world. Yet, curiously, the peace Christ offers is deeper than the mere absence of conflict. Our tradition treasures the memories of saints who were remarkably open to Christ’s gift of peace even in the maelstroms of history. St. Edith Stein and St. Maximilian Kolbe, martyrs of the Holocaust, are but two examples. At the eye of a fearful storm, they stand as witnesses to the power of Christ’s rising in our lives.

—Rev. James Field, Copyright © J. S. Paluch Co

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Monday: St. Martin I
Wednesday: Income Tax Day

KOMENTARZ LITURGICZNY

Cykl B, 2 Niedziela Wielkanocna

Czytania: Dz. 4:32-35; 1J. 5:1-6; J. 20:19-31

***Błogosławieni, którzy nie widzieli,
a uwierzyli...***

Konkretnie życie z wiary ukazuje fragment z Dziejów Apostolskich w dzisiejszym pierwszym czytaniu. Jest to ogólna charakterystyka życia pierwszych wierzących w Zmartwychwstałego. Trwają oni w nauce apostoelskiej i w braterskiej wspólnotcie. Czują się zbratani poprzez wiarę w łamanie chleba i w modlitwie. Jest to skrót chrześcijaństwa, wyrażający się poprzez miłość i Eucharystię.

Zmartwychwstały Zbawiciel przychodzi po raz pierwszy do Apostołów ze słowami miłości. *Pokój wam* – powiedział. Nie życzy im pokoju, ale przekazuje im go. Pokazuje im ręce i bok, by się upewnili, że to On i że żyje. *Uradowali się zatem uczniowie, ujrawszy Pana.* Poczynam dodać: *Jak Ojciec Mnie posłał, tak i Ja was posyłam.* Apostołowie więc mają kończyć Jego misję, w Jego imieniu mają prowadzić dzieło zbawienia. Następnie tchnął na nich i powiedział: *Weźmijcie Ducha Świętego! Którym grzechy odpuscicie, są im odpuszczone, a którym zatrzymacie, są im zatrzymane.* Apostołowie i ich następcy otrzymali władzę dawania prawdziwego pokoju, by innych budzili do Życia mocą Ducha Jezusowego.

Ale Tomasz... nie był razem z nimi. Tomasz przeszedł do historii jako niewierny Tomasz. Uwiecznili go Ewangelisci i potwierdziły rzesze niedowiarków. Ale kiedy Jezus spotkał go tydzień później, Tomasz natychmiast wynaję wiarę: *Pan mój i Bóg mój.* Jezus pochwala go, dodając: *Uwierzyłeś dlatego, ponieważ Mnie ujrzałeś! Błogosławieni, którzy nie widzieli, a uwierzyli.* Jezus błogosławi nam, bo w wierze spotykamy, widzimy i dotykamy Go.

Czy trwamy w wierze przekazanej nam przez Apostołów i dzielimy się nią nawzajem? Czy budujemy wspólnotę chrześcijańską? Czy coniedzielnny pełny udział w Eucharystii daje nam siłę do łamania się z innymi sercem i braterską pomocą? Czy widać po nas, że Jezus naprawdę zmartwychwstał?



© J. S. Paluch Co., Inc.

**"O NIEZGŁĘBIONE
MIŁOSIERDZIE BOGA**

Kto Cię godnie uwielbić
i wysławiać może.
W jeden hymn złączcie się
gwiazdy, ziemio, morze,
Wdzięcznie chwalcie niepojęte
Miłosierdzie Boże"

"Dzienniczek Św. Faustyny" (951)

ŚWIĘTO MIŁOSIERDZIA BOŻEGO***"Jezu ufam Tobie!"***

Pan Jezus powiedział do św. Faustyny: *"Święto Miłosierdzia* pragnę, aby uroczyście obchodzone było w pierwszą niedzielę po Wielkanocy. *Miłosierdzie Moje* jest tak wielkie, że przez całą wieczność nie zgłębi go żaden umysł, ani ludzki, ani anielski. Każda dusza rozważać będzie przez wieczność całą miłość i *Miłosierdzie Moje*. Nie zazna ludzkość spokoju, dopokąd nie zwróci się do do Źródła *Miłosierdzia Mojego*."

Miłosierdziem moim ścigam grzeszników na wszystkich ich drogach i raduje się Serce moje, gdy oni wracają do mnie. Zapominam o goryczach, którymi poili Serce moje, a cieszę się z ich powrotu, i zawsze czekam na nich, wsłuchując się w tętno ich serca, kiedy uderzy dla mnie."

Miłosierdzie Boże jest największym przymiotem Boga i wyraża Jego miłość, nigdy nie ustającą wobec świata i człowieka, a szczególnie grzesznika.

"Dzienniczek Św. Faustyny" (699)

ŚW. JAN PAWEŁ II**"DIVES IN MISERICORDIA"**

„Odkupienie, odpuszczenie, usprawiedliwienie są



wyrazem miłości Boga do człowieka i Jego miłosierdzia okazywanego człowiekowi. Zmartwychwstanie Chrystusa świadczy o tym że tylko miara dobra, jaką Bóg wprowadza w dzieje człowieka poprzez tajemnicę odkupienia, jest tej wielkości, że w całej pełni odpowiada ona prawdzie bytu ludzkiego. W Chrystusie człowiek jest wezwany do nowego życia, które doskonale wyraża chwałę Boga”.

"Nic tak nie jest potrzebne człowiekowi, jak *miłosierdzie Boże* - owa miłość łaskawa, współczująca, wynosząca człowieka ponad jego słabość ku nieskończonym wyżynom świętości Boga. Dzisiejszy człowiek potrzebuje *głoszenia miłosierdzia*, potrzebuje *dział miłosierdzia* i potrzebuje *modlitwy o miłosierdzie*."

MIŁOSIERNY JEZUS W EWANGELII

Miłosierdzie to nie tylko słowo wyjęte z Ewangelii, to także Osoba samego Jezusa Chrystusa; to miłość Boga, który stał się tak bardzo bliski człowiekowi, że przybrał ludzkie ciało, twarz i serce.

Bóg ofiarował się nam, nędznym, by powiększyć nasze serca na wzór Jego serca; by uczynić nas zdolnymi do miłości takiej, jaką On nas kocha, miłości przepełnionej miłosierdziem, całkowicie bezinteresownej. Na kartach Ewangelii stale spotykamy się z Miłosiernym Jezusem, uzdrawiającym, przebaczącym, kochającym.

„Ewangelia Miłosierdzia” (wyjatek)

Pray for

Joe Aguire
William Allen
Andrzejek & Michael Ashline
Baby Bridget
Baby Charlotte Frances
Linda Beck
Edward Cacho
Katarzyna Cichocki
Barbara Costanzo
Eva Estrada
Millie Grabowska
Andrzej Grochulski
Bea & Rod Halphide
Thong Hoang
Stasia Horaczko
Jan Jarczok
Joanne Jorgensen
Kathleen Kelly
Joanna Koenig
Chris Konefat
Diane Kotula
Tony Krawczak

Helen P. Kuzlik
Sean & Becca Lewis
Bernard Murphy
Claire McMinn
Jerry Nicassio
Mary Laning
Phil Lo Bue
Gloria Norton
Ryszard Nowak
Małgorzata Piwko
Iracema Galvani Quinete
Czesław Rybicki
Henryk Ruchel
Maryann Siderski
Maria Smoliński
Renata Stachowiak
Monsignor James Suchocki
Dennis Terwiske
Michael Tokar
Teresa & Czesław Turek
Charlene Web
Bogusia Zientek

ZMARTWYCHWSTANIE, WIOSNA MEJ DUSZY

Wśród zieleni kwiat się mieni
jak dziecięce szczere oczy,
Oto fiołek skryty w trawie,
zwiastun wiosny łśni uroczy.
Wraca znowu wiosna młoda,
złoci domy, serca, gaje.
Ciesz się ludu, porzuć twogi,
Chrystus, Bóg nasz zmartwychwstaje!
Pada jasność złotą smugą
na przesłódki Jego ręce,
I tak idzie, sieje łaski
co powstały w gorzkiej męce.
Witaj, witaj Zbawicielu!
witaj duszy mojej słońce!
Niech na zawsze w grób padają
naszych grzechów mgły trujące.

"Niedziela"

"NIEWIERNY" TOMASZ

Od czasów Tomasza pytanie jest znakiem wiary. Kto wierzy, poszukuje, przeczuwa, zgaduje, wątpi. Ci, którzy pytają, aby uwierzyć, mają swojego patrona i obrońcę w Tomaszu. On swoje wątplenie złożył w boku zmartwychwstałego Syna Bożego. *"Pan mój i Bóg mój!"*.

"Pokój wam! Uwierzyleś Tomasz, bo Mnie ujrzałeś. Błogosławieni, którzy nie widzieli, a uwierzili!".. Wiara jest dotknięciem w ciemności, gdzie niepewność przeradza się w pewność.

"Image"

PAPIEŻ WŚRÓD WIĘŹNIÓW I UBOGICH



W Wielki Czwartek Ojciec Święty Franciszek udał się do rzymskiego więzienia Rebibbia, gdzie spotkał się z więźniami. W tamtejszym kościele "Ojciec Nasz" odprawił Mszę św. Wieczerzy Pańskiej, podczas której obmył stopy wybranym uwięzionym kobietom i mężczyznom.

W ciągu ostatnich sześciu miesięcy o połowę wzrosła liczba bezdomnych na Placu św. Piotra w Watykanie. W całym Rzymie, według organizacji charytatywnych jest ponad 3 tysiące osób, które nie mają dachu nad głową. Z tej liczby tysiąc wybiera na miejsce noclegu okolice Watykanu. Bezdomni są uważani za gości Papieża Franciszka. Otrzymują śpiwory, mają też do dyspozycji prysznic i inne pomoce. To wszystko świadczy o tym, że Papież Franciszek chce naprawdę Kościoła dla cierpiących i ubogich.

"Niedziela"

5-TA ROCZNICA KATASTROFY SMOLEŃSKIEJ "MIŁOŚĆ NIGDY NIE UMIERA"

Katastrofa polskiego samolotu w Smoleńsku, do której doszło 10 kwietnia 2010 r., pociągnęła za sobą śmierć 96 osób. Zginęli wybitni Polacy na czele z Prezydentem RP Lechem Kaczyńskim z małżonką, ostatnim Prezydentem RP na Uchodźstwie Ryszardem Kaczorowskim, oraz 93 osoby stanowiące delegację polską delegację na uroczystości związane z obchodami 70-tej rocznicy zbrodni katyńskiej, a także załoga samolotu. Wszyscy oni oddali życie aby prawda o ludobójstwie tysięcy bezbronnych jeńców polskich dotarła do świadomości całego świata.

W konsekwencji tej śmierci cel został osiągnięty. W Ewangelii św. Jana czytamy: "Jeżeli ziarno pszenicy, wpadłszy w ziemię, nie obumrze, zostanie tylko samo a jeżeli obumrze, przynosi plon obfity" (J 12,24). Wieczny odpoczynek racz im dać Panie!

"Z niehumanitarnej ziemi ścięte drzewa,
stał skrzyżowany w grymasie bólu.
Trumienne powroty, odchodzą w nieucieszenie.
Ta śmierć w żywych krzyczy"

MASS SCHEDULE

Sat 04/11	4:00 pm	+Dorothy Staudmeister from Helen
Sun 04/12	9:00 am	+Bill Marsh & +Jim Beck from Marsh Family
	10:30 am	+Mike Wyszomirski w 11 rocz. śmierci od żony i dzieci +ks. Julian Kwiatkowski od siostry Teresy z rodziną +Wiesław Łukasik od rodziny
	3:00 pm	Divine Mercy Celebration
Sat 04/18	4:00 pm	+Leona Westphal from husband
Sun 04/19	9:00 am	+Jim Doud from Leo & Colleen Belanger
	10:30 am	+Zenon Chojecki od brata z rodziną O zdrowie dla 14 miesięcznego Piotrusia Szydelko
Sat 04/25	4:00 pm	1. +Gonzalo Mejia from daughter 2. Roy & Toni Martinez 60th Wedding Anniversary
Sun 04/26	9:00 am	Teri Goossens - Physical Healing from Bob & Margie
	10:30 am	MSZA GRUPOWA



MAGNIFICAT PRAYER BREAKFAST

proudly presents

Magnificat
A Ministry to Catholic Women

Michael and Lourdes Carroll, God's holy and humble servants, transformed through the union of Christ in their marriage and by His Divine Mercy. Join us for this truly inspirational testimony, *"Touched by God's Mercy and Healed by His Love!"*

Saturday, May 16, 2015, 9:30 AM - 12:30 PM

Embassy Suites Anaheim – South, 11767 Harbor Blvd., Garden Grove, CA 92840

Registration by mail postmarked by May 11, 2015: \$28 per person. Registration at the door: \$33 per person

Mail to **Magnificat Ministry: P.O. Box 4381, Orange, CA 92863**

The meal includes a full plated breakfast as well as the speaker's program.

Please visit www.magnificat-ministry.net for a flyer and registration information.

CHRIST IS HERE

Christ departed from our sight that we might return to our heart, and there find him. For he departed, and behold, he is here.

—St. Augustine



THANK YOU/DZIĘKUJĘ FOR YOUR GENEROSITY

First Second

04/04 & 04/05/2015 **11,590.00** **1,104.00**

EASTER MAILER- \$1,690, HOLY THURSDAY-\$897,
GOOD FRIDAY -\$1,118, BLESSING OF BASKETS-
\$1,029, TOMB-\$360, RENT-\$165

THE CELEBRATION OF THE FEAST OF THE DIVINE MERCY



Pope John Paul II Polish Center
in Yorba Linda

Sunday April 12th, 12:00 - 3:00pm

Exposition of the Blessed Sacrament

Individual and group Adoration;

3:00 pm: Chaplet to the Divine Mercy,
Benediction;

Procession with flowers;
Veneration of the Relics of St. Faustina
and St. Pope John Paul II

JESUS I TRUST IN YOU!

ŚWIĘTO MIŁOSIERDZIA BOŻEGO

10:30 rano Msza św.

Wystawienie Najświętszego Sakramentu

12:00 - 3:00 pp - Adoracja indywidualna i grupowa

3:00 pp - Koronka do Miłosierdzia Bożego; Benedykcja;

Procesja z kwiatami;

Oddanie czci Relikwiom św. Faustyny
i św. Jana Pawła II

JEZU, UFAM TOBIE!

DIVINE MERCY SUNDAY

"O incomprehensible and limitless *Mercy Divine*,

To extol and adore You worthily, who can?

Supreme attribute of Almighty God,

You are the sweet hope for sinful man."

GOD'S WORD TODAY

Listen carefully to today's Gospel passage, and notice the fact that this account includes Jesus breathing on his disciples. The same Greek word for breathing used in this passage also appears at the very beginning of the Bible. There, in Genesis, the Lord God breathes upon Adam, giving him life. In the Gospel passage, through this act of breathing on the disciples, the risen Jesus gives them new life. What does new life in the resurrected Christ look like? We need only look at the first reading to discover what a community of believers acts like when its members are living lives in the risen Christ. As we prepare to listen to the scriptures, let us pray that the breath of God will fill us with new life and help us live like the early Christian communities, when there was no needy person among them.

From *Saint Margaret Sunday Missal*, copyright © J. S. Paluch Company

FOR INFORMATION ABOUT THIS BULLETIN:

Please call the Center office at (714) 996-8161 for Mass Intentions, Pray For The Sick, etc.

Bulletin Co-Editors:

Alice Chilecki - (English) Alicechil@dslextrreme.com

Lila Cieccek - (Polish) (714) 544-2458 MCieccek@aol.com